العربية

LG
Life's Good

# دليل المالك
# DVD المحمول

**يرجى الاطلاع على دليل المالك هذا جيدًا قبل تشغيل جهازك والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.**

DV632

MFL67121226

DV632-SP.AARELLK-ARAB_1226.indd 1 11/14/11 3:56:47 PM

DV632-SP.AARELLK-ARAB_1226.indd 2 11/14/11 3:56:48 PM

# معلومات الأمان

**تنبيه:** للتقليل من مخاطر الصدمة الكهربائية، لا تقم بإزالة الغطاء (أو الغطاء الخلفي) حيث لا توجد أي أجزاء قابلة للصيانة عن طريق المستخدم، وقم بإسناد مهمة الصيانة لفني خدمة مؤهل.

هذا الوميض المضيء مع رمز السهم داخل مثلث متساوي الأضلاع مخصص لتنبيه المستخدم من وجود فولتية خطيرة غير معزولة داخل الهيكل الخارجي للمنتج والتي يمكن أن تكون ذات حجم كاف لتشكل خطر الصدمة الكهربائية على الأشخاصّ.

علامة التعجب داخل مثلث متساوي الأضلاع مخصصة لتنبيه المستخدم إلى وجود تعليمات هامة للتشغيل والصيانة (الخدمة) في الوثائق المرافقة للمنتج.

**تحذير:** لتجنب خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة.

**تحذير:** لا تقم بتركيب هذا الجهاز داخل مكان ضيق كخزانة كتب أو وحدة مشابهة.

**تنبيه:** لا تقم بسد أي فتحات تهوية.
قم بالتركيب بما يتوافق مع تعليمات الشركة المصنعة.
الفتحات والثقوب الموجودة بالخزانة تم تزويدها من أجل التهوية ولضمان تشغيل المنتج تشغيلاً موثوقاً فيه ولحمايته من الحرارة المفرطة. يجب ألا يتم سد الفتحات عن طريق وضع المنتج فوق السرير أو الكنبة أو البساط أو أي سطح آخر شبيه بذلك. يجب ألا يتم وضع هذا المنتج في مكان تركيب مدمج مثل خزانة كتب أو رف مالم يتم توفير التهوية المناسبة أو إتباع تعليمات الشركة المصنعة.

**تنبيه:** هذا المنتج يستخدم نظام ليزر.
لضمان الاستخدام السليم لهذا المنتج، يرجى قراءة دليل المالك بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً. استخدام أي مفاتيح أو تعديلات أو إجراءات غير تلك المحددة هنا قد ينتج عنها التعرض لإشعاعات ضارة.
لتجنب التعرض المباشر لشعاع الليزر، لا تحاول فتح الصندوق الحاوي. فهناك إشعاع ليزر مرئي عند الفتح. لا تحدق في الشعاع.

**تنبيه بخصوص كبل الطاقة**

يوصى بوضع معظم الأجهزة على دائرة مخصصة؛

وهذا يعني وجود دائرة ذات منفذ واحد والتي توفر الطاقة لذلك الجهاز فقط ولا يوجد بها منافذ أخرى إضافية أو دوائر فرعية. افحص صفحة المواصفات الموجودة في دليل المالك هذا للتأكد.
لا تحمل منافذ الحائط فوق طاقتها. منافذ الحائط التي تحمل فوق طاقتها أو أسلاك الاستطالة أو منافذ الحائط المفكوكة أو التالفة أو يؤيؤدي الطاقة البالية أو عوازل الأسلاك التالفة أو المشروخة تمثل خطرًا. قد تؤدي أي من هذه الأحوال إلى صدمة كهربية أو حريق. قم من فترة إلى أخرى بفحص الكبل الخاص بجهازك وإذا ظهر وكأنه تالف أو فاسد، فقم بفصله من مأخذ الطاقة وتوقف عن استخدام الجهاز واستبدل هذا الكبل بقطعة غيار مناسبة لدى وكيل خدمة معتمد. احم سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي أو الميكانيكي مثل تعرضه للثني أو الالتواء أو احتباسه أو غلق الباب عليه أو المشي فوقه. انتبه بصفة خاصة للمقابس ومنافذ الحائط والنقطة التي يخرج عندها السلك من الجهاز.
لفصل الطاقة من المصدر الرئيسي، انزع قابس سلك الطاقة الرئيسي.
عند تثبيت المنتج، تأكد أن القابس يسهل الوصول إليه.

هذا الجهاز مزود ببطارية محمولة أو بطارية مختزنة.

**الطريقة الأمنة لإزالة البطارية أو مجموعة البطارية من الجهاز** انزع البطارية أو مجموعة البطارية القديمة واتبع الخطوات بترتيب عكسي للتركيب. لتجنب تلويث البيئة وتعريض صحة الإنسان والحيوان للخطر المحتمل، ضع البطارية أو مجموعة البطارية القديمة في الوعاء الملائم وتخلص منه في نقاط التجميع المعينة لذلك. تخلص من البطاريات أو البطارية مع النفايات الأخرى. يوصى باستخدام بطاريات وبطاريات مختزنة للأنظمة المحلية بدون تعويض. يجب ألا يتعرض الجهاز لحرارة شديدة مثل أشعة الشمس أو الحريق أو ما شابه ذلك.

تنبيه: لا يجب تعريض الجهاز للماء (المتقطر أو المتطاير) ولا يجب وضع أي أشياء ممتلئة بالسوائل، مثل الفازات، على الجهاز

**ملاحظات حول حقوق النشر**

يتضمن هذا العنصر تقنية الحماية من النسخ المحمية بموجب قانون الولايات المتحدة لبراءات الاختراع وحقوق الملكية الفكرية الأخرى الخاصة بشركة روفي. يحظر إجراء الهندسة العكسية والفك.

وبموجب قوانين حقوق النشر الأمريكية وقوانين حقوق النشر في الدول الأخرى، إن التسجيل أو الاستخدام أو العرض أو التوزيع أو إعادة البث لبرامج التليفزيون وشرائط الفيديو وأسطوانات DVD وأسطوانات CD والمواد الأخرى يمكن أن تُعرضك للمسؤولية المدنية و/ أو الجنائية.

**تنبيه بخصوص التعامل مع الوحدة**

- **شحن الوحدة**
  إحتفظ بمواد التغليف الأصلية وأعد تعبئة الوحدة فيها لزيادة مستوى الحماية.
- **تنظيف الوحدة**
  نظف الوحدة باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة مع محلول تنظيف معتدل، وليس محاليل التنظيف القوية في حال التلف السطحي.
- **الحفاظ على أداء الوحدة**
  حافظ على عدسة الالتقاط البصرية وأجزاء محرك الأقراص في حالة نظيفة. وفي حال اتساخها أو تأكلها، يمكن أن تقل جودة العرض. للمزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بأقرب مركز خدمة معتمد.

# المحتويات


## ١ بدء التشغيل

٣ معلومات الأمان
٦ مقدمة
٦ – لرموز المستخدمة في هذا الدليل
٦ – معلومات عن عرض الرمز "⊘"
٦ – رمز المنطقة
٦ – الأسطوانات القابلة للتشغيل
٧ – موائمة الملف
٨ الوحدة
٨ اللوحة الخلفية
٨ الملحقات المزودة
٩ وحدة التحكم عن بعد

## ٢ التوصيل

١٠ التوصيل بالتلفاز الخاص بك
١٠ – توصيل كابل الفيديو (الفيديو المركب) / الصوت
١٠ التوصيل بمكبر
١٠ – توصيل كابل الصوت
١١ – توصيل كابل محوري (صوت رقمي)

## ٣ إعداد النظام

١٢ الضبط
١٢ – إضبط الإعدادات
١٢ – [اللغة] قائمة
١٢ – [شاشة العرض] قائمة
١٢ – [الصوت] قائمة
١٣ – [القفل] قائمة
١٣ – [أخرى] قائمة

## ٤ التشغيل

١٤ العرض على الشاشة
١٤ – عرض معلومات المحتوى على الشاشة
١٤ التشغيل العام
١٤ – تشغيل الأسطوانة
١٤ – تشغيل قرص Karaoke
١٤ – تشغيل جهاز USB
١٥ التشغيل العام
١٥ تشغيل متقدم
١٥ – الأفلام
١٦ – الموسيقى
١٦ – الصور

## ٥ دليل حل المشاكل

١٧ دليل حل المشاكل

## ٦ الملحق

١٨ قائمة رموز المنطقة
١٩ قائمة رمز اللغة
٢٠ المواصفات
٢٠ العلامات التجارية والترخيص

# مقدمة

## لرموز المستخدمة في هذا الدليل

أي قسم يحتوي العنوان الخاص به على أحد الرموز التالية ينطبق على الأسطوانات التي يمثلها الرمز فقط.

| | |
|---|---|
| DVD | DVD-فيديو، DVD±R/RW |
| ACD | الأسطوانات المدمجة الصوتية |
| MOVIE | ملفات الأفلام المدرجة في USB/ الأسطوانة |
| MUSIC | ملفات الموسيقى المدرجة في USB / الأسطوانة |
| PHOTO | ملفات الصور الموجودة داخل USB/ الاسطوانة |

## معلومات عن عرض الرمز "⊘"

قد يظهر الرمز "⊘" على شاشة التلفزيون أثناء التشغيل، وهذا يشير إلى أن الوظيفة الموضحة في دليل المالك غير متوفرة في هذا الوسيط على وجه التحديد.

## رمز المنطقة

تحتوي هذه الوحدة على كود منطقة مطبوع على الجزء الخلفي من الوحدة. هذه الوحدة يمكن استخدامها في تشغيل أسطوانات DVD الموضوع عليها ملصق مثل ذلك الموجود على الجزء الخلفي من الوحدة أو "ALL".

## الأسطوانات القابلة للتشغيل

| | |
|---|---|
| DVD VIDEO | **DVD-VIDEO** (أسطوانة ٨ سم/ ١٢ سم)<br>الأسطوانات، مثل الأفلام، التي يمكن شراؤها أو تأجيرها. |
| DVD R / RW DVD+R | **DVD±R** (أسطوانة ٨ سم/ ١٢ سم)<br>– وضع الفيديو والمستكملة فقط<br>– يدعم الأسطوانات مزدوجة الطبقات أيضًا<br>– أسطوانات DVD±R التي تحتوي على ملفات أفلام أو موسيقى أو صور. |
| DVD RW | **DVD-RW** (أسطوانة ٨ سم/ ١٢ سم)<br>– وضع VR وضع الفيديو والمستكملة فقط<br>– أسطوانات DVD-RW التي تحتوي على ملفات أفلام أو موسيقى أو صور. |
| RW DVD+ReWritable | **DVD+RW** (أسطوانة ٨ سم/ ١٢ سم)<br>– وضع الفيديو والمستكملة فقط<br>– أسطوانات DVD+RW التي تحتوي على ملفات أفلام أو موسيقى أو صور. |
| COMPACT disc DIGITAL AUDIO | **الأسطوانات المدمجة الصوتية**<br>(أسطوانة ٨ سم/ ١٢ سم) |
| COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable ReWritable | **CD-R/RW** (أسطوانة ٨ سم/ ١٢ سم)<br>أسطوانات CD-R/RW التي تحتوي على عناوين صوتية أو ملفات أفلام أو موسيقى أو صور. |

**ملاحظة**

خيار تنسيق الاسطوانة مضبوط على [Mastered] [مُتحكم فيه] لجعل الأسطوانة متوائمة مع مشغلات LG عند تنسيق الأسطوانات القابلة للكتابة عليها. عند ضبط الخيار على نظام حي، لن يمكنك استخدامه في مشغلات LG. (مُتحكم فيه/ نظام الملف الحي: نظام تنسيق الأسطوانات لنظام التشغيل windows Vista)

# موائمة الملف

## عام

**إمتدادات الملف المتاحة:** ".jpg"و ".jpeg"و ".avi"و ".divx"و ".mpg"و ".mpeg"و ".mp3"و ".wma"

- لا يجب أن يزيد اسم الملف عن ٢٠ رمز.
- ووفقًا لحجم وعدد الملفات، قد يستغرق الأمر عدة دقائق لقراءة المحتويات الموجودة على الوسائط.

**الحد الأقصى للملفات/ المجلدات:** أقل من ٦٠٠ (إجمالي عدد الملفات والمجلدات)

**تنسيق CD-R/RW وDVD±R/RW:**
ISO 9660

## الأفلام

**حجم الاستبانة المتاحة:**
**٧٢٠ x ٥٧٦ (العرض × الارتفاع) بكسل**

**الترجمة القابلة للتشغيل:**
(.txt) SubRip (.srt / .txt)و SAMI (.smi)
SubStation Alpha (.ssa /.txt)و MicroDVD (.sub /.txt)
SubViewer 2.0 (.sub /.txt)
DVD Subtitle System (.txt)و TMPlayer (.txt)

**تنسيق الترميز القابل للتشغيل:** "DIVX3.xx"و "DIVX4.xx"و "DIVX5.xx"و "DIVX6.xx" (استعادة "3IVX" "MP43" و (التشغيل القياسية فقط)"

**ملاحظة**

- هذا المشغل لا يدعم الملفات المسجلة باستخدام GMC*1 أو Qpel*2. وهي أساليب لترميز الفيديو بمعيار MPEG4، مثل الخاصة بتنسيقات DivX أو DIVX.
*1 GMC – تصحيح الحركة العالمي
*2 Qpel – ربع بكسل

**تنسيق الصوت القابل للتشغيل:** "Dolby Digital" و"PCM" و"MP3" و"WMA"

**التردد النموذجي:** في حدود ٨ – ٤٨ كيلوهرتز (MP3)، وفي حدود ٣٢ – ٤٨ كيلوهرتز (WMA)

معدل البت: في حدود ٨ – ٣٢٠ كيلوبايت/ ثانية (MP3)، وفي حدود ٣٢ – ١٩٢ كيلوبايت/ ثانية (WMA) و أقل من 4 ميجابيت (ملف DivX)

## الموسيقى

**التردد النموذجي:** في حدود ٨ - ٤٨ كيلوهرتز (WMA)، وفي حدود ٣٢ - ٤٨ كيلوهرتز (MP3)

**معدل البت:** في حدود ٨ - ٣٢٠ كيلوبايت/ ثانية (MP3)، وفي حدود ٣٢ - ١٩٢ كيلوبايت/ ثانية (WMA)

## الصور

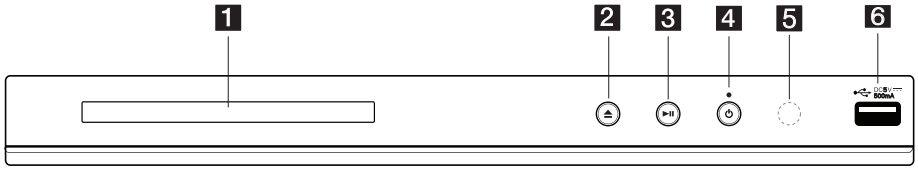
**الحجم الذي يوصى به:**
أقل من ٢ ميجا بايت

- ملفات الصور التقدمية وغير القابلة للفقد أثناء الضغط غير مدعومة.

**ملاحظات عن جهاز USB**

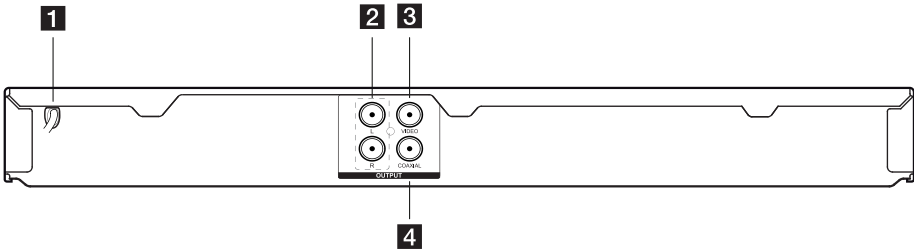
- لا تنزع جهاز USB أثناء التشغيل (تشغيل...إلخ).
- جهاز USB الذي يتطلب تثبيت برنامج إضافي عند التوصيل بالكمبيوتر غير مدعوم.
- جهاز USB: جهاز USB الذي يدعم USB 1.1 و USB 2.0.
- يمكن تشغيل ملفات الأفلام والموسيقى والصور. للحصول على التفاصيل الخاصة بتشغيل كل ملف، انظر الصفحة ذات الصلة.
- يوصى بعمل نسخة احتياطية بشكل دوري لتفادي فقد البيانات.
- إذا كنت تستخدم كابل امتداد USB أو محور USB أو قارئة USB متعددة، قد لا يتم التعرف على جهاز USB.
- بعض أجهزة USB قد لا تعمل على هذه الوحدة.
- الكاميرات الرقمية والهواتف المحمولة غير مدعومة.
- منفذ USB الخاص بالوحدة لا يمكن توصيله بالكمبيوتر الشخصي. لا يمكن استخدام الوحدة كجهاز للتخزين.

# الوحدة



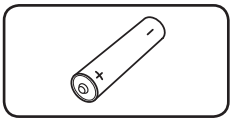

1 درج الأسطوانات
2 ⏏ (فتح/ غلق)
3 ▶II (تشغيل/ إيقاف مؤقت)
4 ⏻ (تشغيل)
5 أداة الاستشعار عن بعد
6 منفذ USB

# اللوحة الخلفية

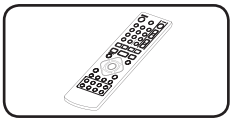



1 كود التشغيل
2 مخرج صوت 2 قناة (يسار/ يمين)
3 مخرج الفيديو
4 مخرج صوت رقمي (COAXIAL)

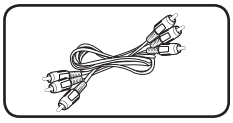
# الملحقات المزودة



البطارية (١)

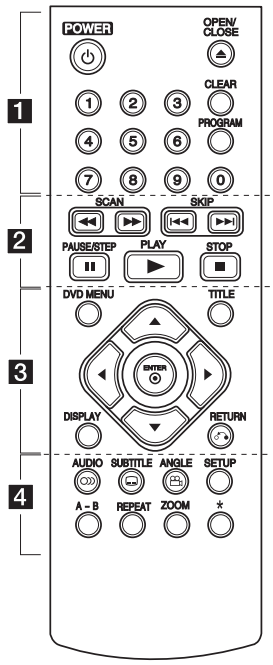


جهاز التحكم عن بُعد (١)



كابل صوت / فيديو RCA (١)

# وحدة التحكم عن بعد




**1**

⏻ **(POWER)**: يستخدم في تشغيل أو إيقاف تشغيل المشغل.
⏏ **(OPEN /CLOSE)**: لفتح أو غلق درج الأسطوانات.
**الأزرار الرقمية من ٠ إلى ٩**: لاختيار الخيارات المرقمة في القائمة.
**CLEAR**: يزيل الرقم عند إعداد كلمة المرور.
**PROGRAM**: للدخول إلى وضع تحرير البرنامج.

**2**

◄◄ /►► **(SCAN)**: البحث المتقدم أو الخلفي.
I◄◄ /►►I **(SKIP)**: إنتقل إلى الفصل/ المسار/ الملف التالي أو السابق.
❚❚ **(PAUSE /STEP)**: للإيقاف المؤقت للتشغيل.
► **(PLAY)**: لبدء استعادة التشغيل.
■ **(STOP)**: لإيقاف استعادة التشغيل.

**3**

**DVD MENU**: لدخول قائمة DVD أو الخروج منها.
**DISPLAY**: للدخول إلى العرض على الشاشة.
**TITLE**: للدخول إلى قائمة عناوين الأسطوانة.
**(RETURN)** ↶: يمكنك العودة إلى القائمة السابقة أو الخروج من القائمة والتحول إلى وضع USB.
▲▼◄► **(أزرار التوجيه)**: اختر خياراً من القائمة.
⊙ **(ENTER)**: للتأكيد على اختيار القائمة.

**4**

**(AUDIO)** ◯)): لاختيار لغة الصوت أو قناة الصوت.
**(SUBTITLE)** ...: اختيار لغة الترجمة.
**(ANGLE)**: حدد زاوية كاميرا DVD إذا كانت متاحة على القرص الذي يتم تشغيله.
**SETUP**: يمكنك دخول قائمة الإعداد أو الخروج منها.
**A–B**: لتكرار أحد الأقسام.
**REPEAT**: لتكرار التحديد أو التتابع المطلوب.
**ZOOM**: لتكبير صورة الفيديو في وضع القرص.
*: هذا الزر غير متوفر.

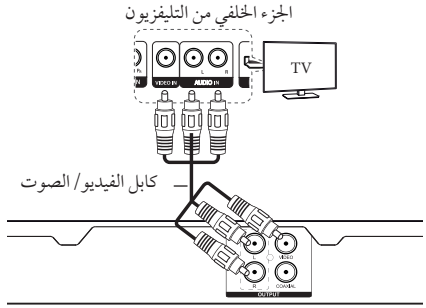
### تركيب البطارية:

اخلع غطاء البطارية الموجود خلف وحدة التحكم عن بعد، ثم أدخل بطارية R03 (حجم AAA) بحيث يكون القطبين ⊕ و ⊖ في موقعهما الصحيح.

# التوصيل بالتلفاز الخاص بك

## توصيل كابل الفيديو (الفيديو المركب) / الصوت

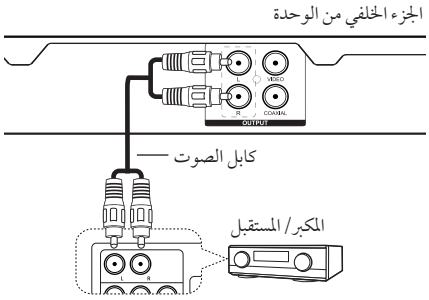
قم بتوصيل VIDEO /AUDIO OUTPUT الموجود في الوحدة بـ VIDEO /AUDIO IN الموجود في التلفاز بكابل الصوت والفيديو، كتوصيل الفيديو باللون الأصفر، وكابل الصوت يسار/ يمين باللون الأبيض/ الأحمر.




# التوصيل بمكبر

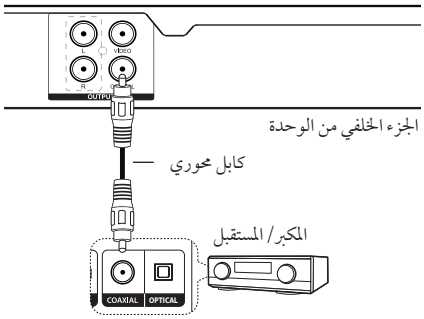
## توصيل كابل الصوت

قم بتوصيل AUDIO OUTPUT الموجود في الوحدة بـ AUDIO IN الموجود في المكبر بكابل الصوت، كتوصيل كابل الصوت يسار/ يمين باللون الأبيض/ الأحمر.



## توصيل كابل محوري (صوت رقمي)

قم بتوصيل المخرج المحوري (مخرج الصوت الرقمي) الموجود في الوحدة بمدخل الصوت الرقمي (المحوري) الموجود في المكبر بالكابل المحوري.




- إذا لم يكن تلفازك قادرًا على معالجة تردد نموذجي 96 كيلو هرتز، قم بضبط خيار [التردد العيني] على [48KHz] كيلو هرتز] على قائمة الإعداد (انظر ص 12).
- وإذا لم يكن جهازك مزود بجهاز فك ترميز دولبي الرقمي و MPEG ، قم بضبط خيارات [Dolby Digital]و [MPEG] على [PCM] [تحويل إلى الصوت الرقمي] على قائمة الإعداد (انظر ص ١٢).

# الضبط

عند تشغيل الوحدة لأول مرة، يجب عليك اختيار اللغة المطلوبة. (اختياري)

## إضبط الإعدادات

يمكنك تغيير إعدادات المشغل في قائمة [إعداد].

١. اضغط على زر SETUP (إعداد).
٢. قم بتحديد خيار الإعداد الأول باستخدام ▲▼، ثم اضغط على ▶ للانتقال إلى المستوى الثاني.
٣. قم بتحديد خيار الإعداد الثاني باستخدام ▲▼، ثم اضغط على ▶ للانتقال إلى المستوى الثالث.
٤. حدد الإعداد المرغوب باستخدام ▲▼، واضغط ENTER (إدخال) للتأكيد.
٥. اضغط على زر SETUP (إعداد) للخروج من قائمة الإعداد.

## [اللغة] قائمة

### لغة القائمة / صوت القرص / ترجمة القرص / قائمة القرص

حدد اللغة التي تفضلها واضبطها.

## [شاشة العرض] قائمة

### بعد التلفاز

نسبة الطول إلى العرض لشاشة التليفزيون

[4:3]: نوع التليفزيون العادي

[16:9]: نوع التليفزيون العريض

### وضع العرض

إختر واضبط وضع العرض حسب تفضيلاتك. يعمل وضع التليفزيون فقط عندما يكون وضع نسبة الطول إلى العرض لشاشة التليفزيون مضبوطًا على 4:3.

[**Letterbox**]: اعرض شاشة عريضة ذات شريط أسود في الأعلى والأسفل على التليفزيون.

[**Panscan**]: اعرض شاشة كاملة مع قص مشهد غير رئيسي على التليفزيون.

## [الصوت] قائمة

إضبط خيارات صوت المشغل وفقًا لنوع مخرجات الأسطوانة المختلفة الذي تستخدمه.

### MPEG / DTS / دولبي الرقمي

اضبط خيارات صوت الوحدة وفقًا لأنواع مخرجات الأسطوانة المختلفة التي تستخدمها.

[**Bitstream**]: اختر توصيل مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (محوري) بمكبر يحتوي على نظام فك الترميز دولبي الرقمي أو DTS أو MPEG.

[**PCM**](**من أجل MPEG / دولبي الرقمي**): اختر توصيل مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (محوري) بمكبر بدون نظام فك ترميز دولبي الرقمي أو MPEG.

[**إيقاف تشغيل**] (**من أجل DTS**): اختر توصيل مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (محوري) بمكبر بدون نظام فك ترميز DTS.

### التردد العيني (التردد)

حدد التردد النموذجي لإشارة الصوت بين [48KHz] و[96KHz].

### DRC (التحكم في النطاق الحركي)

لضبط مستوى الصوت فقط عندما يصل مستوى الصوت إلى أكثر من المستوى المُحدد (دولبي ديجيتال فقط).

### Vocal

لخلط أو لعدم خلط الصوت مع الموسيقى باستخدام DVD الكاريوكي متعدد القنوات.

## [القفل] قائمة

انتقل إلى [كود المنطقة] [رمز المنطقة] بالضغط على ▶. اضغط ENTER بعد إدخال كلمة المرور المكونة من ٤ أرقام. أدخل كلمة المرور المكونة من ٤ أرقام مرة أخرى للتأكيد واضغط ENTER. سوف يتم تنشيط قائمة التصنيف وكلمة المرور.

### التصنيف

أدخل كلمة المرور المكونة من ٤ أرقام واضغط على ENTER (إدخال). حدد المستوى من ١ (أطفال) إلى ٨ (بالغون).

### تغيير كلمة المرور

أدخل كلمة المرور السابقة المكونة من ٤ أرقام. أدخل كلمة المرور الجديدة المكونة من ٤ أرقام وأدخلها مرة أخرى للتأكيد.

**إذا نسيت كلمة المرور**
قم بإزالة القرص. أدخل "210499" في قائمة الإعداد واضغط ENTER. سوف يتم إزالة كلمة المرور.

### كود المنطقة

لإدخال الرمز الموحد للمنطقة، يُرجى الرجوع لقائمة رموز المناطق الموجودة في ص ١٨.

## [أخرى] قائمة

### B.L.E (توسيع مستوى السواد)

حدد On (تشغيل) أو OFF (إيقاف) لتوسيع مستوى السواد من عدمه.

فهذا يعمل فقط عندما يتم ضبط نظام التلفاز على NTSC.

### سرعة التسجيل

لاختيار معدل البت عند التسجيل من أسطوانة مدمجة صوتية على USB مباشرة. معدل البت الأعلى يمنحك جودة صوت أفضل. للتعرف على طريقة التسجيل التفصيلية، أنظر صفحة ١٦.

### DivX(R) VOD

حول فيديو DivX : DIVX® هو تنسيق فيديو رقمي قامت بابتكاره شركة DivX. هذا جهاز معتمد رسميًا لدى DivX يقوم بتشغيل ملفات فيديو DivX. زوروا الموقع الإلكتروني www.divx.com لمزيد من المعلومات وأدوات البرامج لتحويل ملفاتك إلى ملفات فيديو DivX.

حول فيديو DIVX عند الطلب: يجب تسجيل هذا الجهاز المعتمد لدى DivX® لتشغيل أفلام فيديو DivX المشتراة عند الطلب. لكي تحصل على رمز التسجيل الخاص بك، حدد موقع قسم فيديو DivX عند الطلب في قائمة الإعداد في جهازك. اذهب إلى vod.divx.com لمزيد من المعلومات حول كيفية إتمام تسجيلك.

[تسجيل]: يعرض رمز التسجيل للوحدة الخاصة بك.

[إلغاء التسجيل]: لإيقاف تنشيط الوحدة الخاصة بك وعرض رمز إيقاف التنشيط.

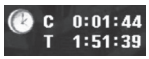
# العرض على الشاشة

يمكنك عرض وتعديل معلومات عديدة على الشاشة حول القرص المحمل وجهاز USB.

### عرض معلومات المحتوى على الشاشة

**DVD MOVIE**

١. ضغط على DISPLAY لمشاهدة العديد من معلومات التشغيل.
٢. ▲▼ محتويات متوفرة بالضغط على وENTER.
٣. غير محتوى متاح بالضغط على زر ◄► أو الأزرار الرقمية ثم اضغط على زر الإدخال.
٤. ضغط DISPLAY للخروج من معلومات التشغيل.

| | |
|---|---|
| | رقم العنوان الحالي/ إجمالي عدد العناوين. |
| | رقم الفصل الحالي/ إجمالي عدد الفصول. |
|  | وقت التشغيل المستغرق. إجمالي وقت التشغيل للعنوان/ الملف الحالي |
| | لغة الصوت المحددة وقناة الإخراج |
| | الترجمة المحددة |
| | الزاوية المحددة/ العدد الإجمالي للزوايا |

# التشغيل العام

## تشغيل الأسطوانة

١. اضغط ⏏ وضع اسطوانة في درج الاسطوانات.
٢. اضغط ⏏ لغلق درج الاسطوانات.
٤. اضغط على ► للتشغيل.
سوف يتم تحميل أسطوانة DVD تلقائيًا.

## تشغيل جهاز USB

١. قم بتوصيل جهاز USB.
٢. قم بتغيير وضع USB بالضغط على RETURN.
٣. حدد الملف المرغوب.
٤. اضغط على ► لتشغيل الملف.

# التشغيل العام

| إلى | إفعل ذلك |
|---|---|
| **تشغيل** | اضغط على ► |
| **إيقاف مؤقت** | اضغط على II |
| **ايقاف** | اضغط على ■ |
| **تخطي إلى التالي أو السابق** | اضغط على ►►I أو I◄◄ خلال التشغيل |
| **التقديم أو التأخير السريع** | اضغط على ►► أو ◄◄ أثناء التشغيل. |
| **استئناف استعادة التشغيل** | اضغط على ■ خلال التشغيل لحفظ على النقطة التي تم التوقف عندها.<br>• اضغط على ■ لمرة واحدة: سوف يتم عرض ■II على الشاشة (إيقاف الاستئناف)<br>• اضغط على ■ لمرتين: سوف يتم عرض ■ على الشاشة (إيقاف كامل) |
| **اسطوانة التشغيل أو جهاز USB بأنواع عديدة من الملفات** | إختر القائمة الملائمة بالضغط المتزامن على العنوان مثل موسيقيو صورةو فيلم. |
| **شاشة التوقف** | تعمل شاشة التوقف عندما يتم ترك الوحدة لمدة ٥ دقائق في وضع التوقف. إضغط على أي زر لإيقاف التنشيط. |
| **ذاكرة آخر مشهد** | يمكن لهذه الوحدة حفظ وتشغيل آخر مشهد معروض حتى في حال إدخال الأسطوانة مرة أخرى بعد إزالتها أو تشغيل الوحدة بعد إيقاف تشغيلها مع استخدام نفس الأسطوانة. (DVD/ACD فقط) |
| **اختيار النظام** | اضغط مع الاستمرار على II لمدة ٥ ثوان لتحديد الوضع PAL أو NTSC. |

# تشغيل متقدم

## الأفلام DVD MOVIE

| إلى | إفعل ذلك |
|---|---|
| **عرض قائمة الاسطوانات** | اضغط DVD MENU (DVD فقط) |
| **التشغيل المتكرر** | اضغط على REPEAT خلال التشغيل.<br>اضغط على REPEAT بشكل متكرر.<br>• DVD: الفصل/ العنوان/ إيقاف<br>• الأفلام: المسار/ الكل/ إيقاف |
| **تكرار جزء معين** | اضغط على A–B لبد وإنهاء النقاط المرغوبة بشكل متكرر.<br>للعودة إلى التشغيل العادي، اضغط على A–B مرة أخرى للعودة إلى التشغيل العادي. |
| **إضبط وقت بدء التشغيل المطلوب** | اضغط على DISPLAY أثناء التشغيل. حدد الزمن المستغرق. قم بضبط الوقت المرغوب لبدء التشغيل باستخدام الأزرار الرقمية، ثم اضغط ENTER.<br>على سبيل المثال، إضبط "٠٢:١٠:٢٠" للبدء عند ٢ ساعة و١٠ دقائق و٢٠ ثانية. |
| **شاهد منظر مكبر.** | اضغط ZOOM بشكل متكرر أثناء وضع التشغيل أو الإيقاف المؤقت.<br>استخدم ◄ ► ▲▼ لتحريك الصورة المكبرة.<br>• معدل التكبير: ١٠٠%/ ٢٠٠%/ ٣٠٠%/ ٤٠٠% |
| **تشغيل إطار بإطار** | اضغط على II أثناء التشغيل واضغط II بشكل متكرر. |
| **مستوى استبانة محتوى استعادة التشغيل** | اضغط واستمر في الضغط على SUBTITLE لمدة ٣ ثواني أثناء التشغيل. سوف يظهر كود اللغة.<br>حدد الترجمة المعروضة بالشكل الصحيح بالضغط على ◄ ► واضغط ENTER. |

٤ التشغيل

## الموسيقى MUSIC ACD

| إلى | إفعل ذلك |
|---|---|
| **التشغيل بتكرار.** | اضغط على REPEAT خلال التشغيل.<br>اضغط على REPEAT بشكل متكرر.<br>• المسار/ الكل/(إيقاف) |
| **قم بإنشاء أو حذف البرنامج الخاص بك** | اضغط على الزر PROGRAM في وضع الإيقاف فيتم عرض حرف Ⓔ على الشاشة. حدد ملفًا أو مسارًا مرغوبًا أو أكثر بالضغط على ENTER. إذا أردت حذف قائمة غير مرغوبة،<br>• ملف واحد: حدد الملف واضغط CLEAR<br>• كل الملفات: حدد [Clear All] [مسح الكل] واضغط ENTER (إدخال). |
| **عرض معلومات الملفات (علامة ID3)** | أثناء تشغيل ملف MP3 يحتوي على معلومات عن الملف، يتم عرض المعلومات بالضغط على زر DISPLAY بشكل متكرر. |
| **تسجيل اسطوانة مدمجة صوتية على جهاز USB.** | قم بإدخال قرص صوتي وجهاز USB، ثم سيتم عرض AUDIO Ripping (نسخ صوتي) على الشاشة. اضغط AUDIO وسيبدأ التسجيل. يمكن ضبط سرعة التسجيل على X1 أو X4 بالضغط على زر AUDIO بشكل متكرر.<br>• X1: يتم تشغيل القرص أثناء التسجيل<br>• X4: لا يتم تشغيل القرص أثناء التسجيل<br>• تسجيل مسار واحد: وضع التشغيل، الإيقاف المؤقت، الاستكمال، الإيقاف<br>• تسجيل جميع المسارات: وضع الإيقاف<br>إذا أردت إيقاف التسجيل، فاضغط على STOP. |

قد يكون عمل نسخ غير مسموح بها لمادة خاضعة للحماية من النسخ، بما في ذلك برامج الحاسب والملفات والبرامج الإذاعية والتسجيلات الصوتية انتهاكًا لحقوق النشر وقد يشكل جريمة. يجب ألا يستخدم هذا الجهاز لمثل هذه الأغراض.

**كن مسؤولاً**

**احترم حقوق النشر**

## الصور PHOTO

| إلى | إفعل ذلك |
|---|---|
| **انتقل إلى الصورة السابقة أو التالية** | اضغط على DISPLAY وانتقل إلى الصورة السابقة أو التالية بالضغط على الزر ⏮ أو ⏭. |
| **تدوير الصور** | اضغط على DISPLAY لتدوير الصورة عكس اتجاه عقارب الساعة أو باتجاه عقارب الساعة باستخدام ▲▼ أثناء عرض الصورة في شاشة كاملة. |
| **مشاهدة صورة مكبرة.** | أثناء العرض، اضغط ZOOM بشكل متكرر لتحديد وضع التكبير.<br>• معدل التكبير: ١٠٠%/ ٢٠٠%/ ٣٠٠%/ ٤٠٠%<br>• انتقل إلى الصورة المكبرة باستخدام ◄► ▲▼ |
| **مشاهدة عرض الشرائح** | انتقل إلى " " بالضغط على ► واضغط ENTER |
| **ضبط سرعة عرض الشرائح** | انتقل إلى " " بالضغط على ▼► لضبط سرعة عرض الشرائح بالضغط على ◄► بشكل متكرر.<br>قم بإدخال قرص صوتي وجهاز USB، ث |
| **الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشرائح** | انتقل إلى " " بالضغط على ▼► واضغط ENTER . |

# دليل حل المشاكل

| العرض | السبب | الحل |
|---|---|---|
| **لا توجد طاقة.** | الوحدة موصلة بالكهرباء لكنها لا يعمل. | أدخل سلك التيار في مقبس الحائط بإحكام. |
| **الوحدة لا تبدأ في استعادة التشغيل.** | تم إدخال قرص غير قابل للتشغيل. | أدخل أسطوانة قابلة للتشغيل. (تحقق من نوع الأسطوانة وكود المنطقة.) |
| | مستوى التصنيف مضبوط. | قم بتغيير مستوى التصنيف. |
| **لا يعمل جهاز التحكم عن بعد بشكل صحيح.** | جهاز التحكم عن بعد غير موجه إلى المستشعر عن بعد في الوحدة. | وجه جهاز التحكم عن بعد إلى مستشعر التحكم عن بعد بالوحدة. |
| | جهاز التحكم عن بعد بعيد جدًا عن الوحدة. | قم بتشغيل جهاز التحكم عن بعد بالقرب من الوحدة. |
| **جودة الصورة الضعيفة وتشوه الصوت** | وجود بصمات أصابع وغبار على الاسطوانة. | قم بمسح الاسطوانة من المركز إلى الخارج بقطعة قماش نظيفة. لا تستخدم مذيبات قوية (كالكحول أو البنزين أو الثنر أو المنظفات المتوفرة تجاريًا) |
| **لا توجد صورة.** | جهاز التليفزيون غير مضبوط لاستقبال إشارة من الوحدة. | اختر وضع إدخال الفيديو الملائم في التليفزيون. |
| | اختر وضع إدخال الفيديو الملائم في التليفزيون. | وصل كابل الفيديو بإحكام. |
| **لا يوجد صوت** | الجهاز الموصل باستخدام كابل الصوت غير مضبوط لاستقبال الإشارة من الوحدة. | اختر وضع الإدخال الصحيح لمكبر الصوت. |
| | خيارات AUDIO مضبوطة على وضع خاطئ. | اضبط إعدادات AUDIO على الوضع الصحيح. |

# قائمة رموز المنطقة

اختر أحد رموز المنطقة من هذه القائمة.

| المنطقة | الرمز | المنطقة | الرمز | المنطقة | الرمز | المنطقة | الرمز |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أفغانستان | AF | فيجي | FJ | موناكو | MC | سنغافورة | SG |
| الأرجنتين | AR | فنلندا | FI | منغوليا | MN | جمهورية سلوفاكيا | SK |
| أستراليا | AU | فرنسا | FR | المغرب | MA | سلوفينيا | SI |
| النمسا | AT | ألمانيا | DE | نيبال | NP | جنوب أفريقيا | ZA |
| بلجيكا | BE | بريطانيا العظمى | GB | هولندا | NL | كوريا الجنوبية | KR |
| بوتان | BT | اليونان | GR | جزر الأنتيل الهولندية | AN | أسبانيا | ES |
| بُوليفيا | BO | جرين لاند | GL | نيوزيلاندا | NZ | سريلانكا | LK |
| البَرازيل | BR | هونج كونج | HK | نيجيريا | NG | السويد | SE |
| كمبوديا | KH | المجر | HU | النرويج | NO | سويسرا | CH |
| كندا | CA | الهند | IN | عمان | OM | تايوان | TW |
| شيلي | CL | إندونيسيا | ID | باكستان | PK | تايلاند | TH |
| الصين | CN | إسرائيل | IL | بنما | PA | تركيا | TR |
| كولومبيا | CO | إيطاليا | IT | باراجواي | PY | أوغندا | UG |
| الكونغو | CG | جامايكا | JM | الفلبين | PH | أوكرانيا | UA |
| كوستاريكا | CR | اليابان | JP | بولندا | PL | الولايات المتحدة | US |
| كرواتيا | HR | كينيا | KE | البرتغال | PT | أوروجواي | UY |
| جمهورية التشيك | CZ | الكويت | KW | رومانيا | RO | أوزبكستان | UZ |
| الدانمارك | DK | ليبيا | LY | روسيا الاتحادية | RU | فيتنام | VN |
| الإكوادور | EC | لوكسمبورج | LU | المملكة العربية السعودية | SA | زيمبابوي | ZW |
| مصر | EG | ماليزيا | MY | السنغال | SN | | |
| السلفادور | SV | المالديف | MV | | | | |
| أثيوبيا | ET | المكسيك | MX | | | | |

# قائمة رمز اللغة

استخدم هذه اللائحة لإدخال لغتك المفضلة بالنسبة للإعدادات الأولية التالية: [صوت الأسطوانة] و[ترجمة الأسطوانة] و[قائمة الأسطوانة]

| اللغة | الرمز | اللغة | الرمز | اللغة | الرمز | اللغة | الرمز |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| أفار | ٦٥٦٥ | الفرنسية | ٧٠٨٢ | الليتوانية | ٧٦٨٤ | السندية | ٨٣٦٨ |
| الأفريقية | ٦٥٧٠ | الفريزية | ٧٠٨٩ | المقدونية | ٧٧٧٥ | السنغالية | ٨٣٧٣ |
| الألبانية | ٨٣٨١ | غاليشيان | ٧١٧٦ | مالاجاس | ٧٧٧١ | السلوفاكية | ٨٣٧٥ |
| الأمهرية | ٦٥٧٧ | الجورجية | ٧٥٦٥ | الماليزية | ٧٧٨٣ | السلوفينية | ٨٣٧٦ |
| العربية | ٦٥٨٢ | الألمانية | ٦٨٦٩ | مالايالام | ٧٧٧٦ | الأسبانية | ٦٩٨٣ |
| الأرمينية | ٧٢٨٩ | اليونانية | ٦٩٧٦ | الماورية | ٧٧٧٣ | السودانية | ٨٣٨٥ |
| الأسّاميزيّة | ٦٥٨٣ | جرين لاند | ٧٥٧٦ | المراثية | ٧٧٨٢ | السواحيلية | ٨٣٨٧ |
| الأيمارية | ٦٥٨٨ | الغوارانية | ٧١٧٨ | المالدوفية | ٧٧٧٩ | السويدية | ٨٣٨٦ |
| الأذربيجانية | ٦٥٩٠ | الجوجاراتية | ٧١٨٥ | المانغولية | ٧٧٧٨ | التاجالوج | ٨٤٧٦ |
| البشكيرية | ٦٦٦٥ | الهاوسا | ٧٢٦٥ | ناورو | ٧٨٦٥ | الطاجيكية | ٨٤٧١ |
| الباسكية | ٦٩٨٥ | العبرية | ٧٣٨٧ | النيبالية | ٧٨٦٩ | التاميلية | ٨٤٦٥ |
| البنغالية | ٦٦٧٨ | الهندية | ٧٢٧٣ | النرويجية | ٧٨٧٩ | التيلوجية | ٨٤٦٩ |
| بوتان | ٦٨٩٠ | المجرية | ٧٢٨٥ | الأوريا | ٧٩٨٢ | التايلاندية | ٨٤٧٢ |
| البهارية | ٦٦٧٢ | الأيسلندية | ٧٣٨٣ | البنجابية | ٨٠٦٥ | التونجية | ٨٤٧٩ |
| البريتونية | ٦٦٨٢ | الأندونيسية | ٧٣٧٨ | الباشتو | ٨٠٨٣ | التركية | ٨٤٨٢ |
| البلغارية | ٦٦٧١ | اللغة الدولية | ٧٣٦٥ | الفارسية | ٧٠٦٥ | التركمانية | ٨٤٧٥ |
| البورمية | ٧٧٨٩ | الأيرلندية | ٧١٦٥ | البولندية | ٨٠٧٦ | التوية | ٨٤٨٧ |
| البيلاروسية | ٦٦٦٩ | الإيطالية | ٧٣٨٤ | البرتغالية | ٨٠٨٤ | الأوكرانية | ٨٥٧٥ |
| الصينية | ٩٠٧٢ | اليابانية | ٧٤٦٥ | كويتشوا | ٨١٨٥ | الأوردية | ٨٥٨٢ |
| الكرواتية | ٧٢٨٢ | الكانادا | ٧٥٧٨ | رايتو رومانيك | ٨٢٧٧ | الأوزبكية | ٨٥٩٠ |
| التشيكية | ٦٧٨٣ | الكشميرية | ٧٥٨٣ | الرومانية | ٨٢٧٩ | الفيتنامية | ٨٦٧٣ |
| الدانماركية | ٦٨٦٥ | الكازاخستانية | ٧٥٧٥ | الروسية | ٨٢٨٥ | الفولابيكية | ٨٦٧٩ |
| الهولندية | ٧٨٧٦ | الكرغيزية | ٧٥٨٩ | السامسوينية | ٨٣٧٧ | الويلزية | ٦٧٨٩ |
| الإنجليزية | ٦٩٧٨ | الكورية | ٧٥٧٩ | اللغة السّنكريتيّة | ٨٣٦٥ | الولوفية | ٨٧٧٩ |
| إسبرانتو | ٦٩٧٩ | الكردية | ٧٥٨٥ | الجيلية الأسكتلندية | ٧١٦٨ | إكسوزا | ٨٨٧٢ |
| الأستونية | ٦٩٨٤ | اللاوسية | ٧٦٧٩ | الصربية | ٨٣٨٢ | اليديشية | ٧٤٧٣ |
| الفاروزية | ٧٠٧٩ | اللاتينية | ٧٦٦٥ | الكرواتية الصربية | ٨٣٧٢ | اليوروبا | ٨٩٧٩ |
| فيجي | ٧٠٧٤ | اللاتفية | ٧٦٨٦ | شونا | ٨٣٧٨ | الزولو | ٩٠٨٥ |
| الفنلندية | ٧٠٧٣ | اللينجالا | ٧٦٧٨ | | | | |

# المواصفات

| | |
|---|---|
| **متطلبات الطاقة** | ١١٠ – ٢٤٠ فولت تيار متردد، ٥٠/ ٦٠ هرتز |
| **استهلاك الطاقة** | ١١ وات |
| **الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)** | تقريبًا (٣٦٠ x ٢٠٠ x ٣٥) مم |
| **الوزن الصافي (تقريبًا)** | ١,١٢ ملم |
| **درجة حرارة التشغيل** | من صفر إلى ٤٠ درجة مئوية |
| **الرطوبة التشغيلية** | ٥٪ إلى ٩٠٪ |
| **الليزر** | ليزر شبه موصل |
| **نظام الإشارة** | PAL / NTSC |
| **مصدر طاقة الناقل (USB)** | ٥ فولت ⎓ ٥٠٠ ملي أمبير |
| **مخرج الفيديو** | ١,٠ فولت (من ذروة لذروة)، ٧٥ أوم، تزامن سلبي، ١ مقبس RCA |
| **مخرجات الصوت** | ٢,٠ فولت متوسط الجذر التربيعي (١ كيلو هرتز، ٠ ديسبل)، ٦٠٠ أوم، مقبس RCA (يسار ويمين) × ١ |
| **مخرجات الصوت الرقمي (محوري)** | ٠,٥ فولت (ذروة لذروة)، ٧٥ أوم، ١ مقبس RCA |

يخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إخطار مُسبق.

# العلامات التجارية والترخيص

DOLBY DIGITAL

صنع بترخيص من Dolby Laboratories. Dolby ورمز D المزدوج هي علامات تجارية ملك Dolby Laboratories

DVD VIDEO

"شعار" هو علامة تجارية لشركة تراخيص شعار/ تنسيق DVD.

DIVX

DivX® و DivX Certified® والشعارات المصاحبة هي علامات تجارية لشركة DivX تُستخدم بترخيص منها.

Plays Windows Media™

DV632-SP.AARELLK-ARAB_1226.indd 22 11/14/11 3:57:14 PM